

Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (*Description of the Young Researcher's position*)

1. Članica UL (*UL member*):

Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta / *University of Ljubljana, Faculty of Arts*

2. Ime, priimek in elektronski naslov mentorja/ice (*Mentor's name, surname and email*):

prof. dr. Mihael Kovač, mihael.kovac@ff.uni-lj.si

3. Raziskovalno področje (*Research field*):

5.13 – Družboslovje – Informacijska znanost in bibliotekarstvo / *5.13 – Information science and librarianship*

4. Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (*Description of the Young Researcher's position*):

Vključuje morebitne dodatne pogoje, ki jih mora izpolnjevati kandidat/ka za mladega raziskovalca/ko, ki niso navedeni v razpisu za mlade raziskovalce.

slo:

Mladi raziskovalec se bo usposabljal na Oddelku za bibliotekarstvo, informacijsko znanost in knjigarstvo. Vabljeni so kandidati ali kandidatke z dokončanim magistrskim študijem (2. bolonjska stopnja) iz bibliotekarstva, informacijske znanosti in knjigarstva. Od kandidata/kandidatke se pričakuje, da obvlada verbalno in pisno komuniciranje v slovenskem in angleškem jeziku. Zaželene so tudi izkušnje z delom v založništvu in poznavanje jezikovnih robotov. Poleg dokončanja svojega doktorskega študija bo MR ob zaključku svojega usposabljanja pridobil_a vsa znanja, potrebna za izvajanje samostojnega znanstveno raziskovalnega in pedagoškega ter strokovnega dela na visokošolskih inštitucijah v okviru področja založniških študij.

MR se bo ukvarjal z analizo sprememb, do katerih prihaja pri knjižnem posredovanju v dobi umetne inteligence. Pojem knjižnega posredovanja v založniških študijih smiselno pokriva poslovno posredovanje avtorskih del med različnimi jezikovnimi skupnostmi, prevajanje avtorskih del, ter promocijo avtorjev in njihovih del. Z preskokom umetne inteligence v vsakdanjo rabo in s tem z nastankom strojnih prevajalnikov, kot je denimo deepL, klepetalnikov, kot je Chat GPT in urejevalnikov/pripomočkov za pisanje, kot je denimo sudowrite, se je pomembno spremenil način pisanja in prevajanja avtorskih del ter priprava promocijskih in medijskih sporočil in gradiv, odprle pa so se tudi nove možnosti za analizo bralnih občinstev. S tem se poraja kup novih raziskovalnih vprašanj in dilem: kako bodo ta orodja spremenila avtorski proces v knjižnem založništvu? V kakšnem obsegu bo prevajalsko delo vezano na človeka in kakšne kompetence bodo potrebne za to? V koliko si bodo avtorji pri pisanju žanrske književnosti, poezije in ostale književnosti pomagali z strojnimi orodji za pisanje? V kolikšni meri bo z umetno inteligenco možno analizirati bralna občinstva in kako bo z njeno pomočjo možno pripravljati personalizirana tržna sporočila?

Predvidevamo, da bodo vsa ta orodja v naslednjih letih temeljito spremenila delovne procese in finančne tokove v založništvu, knjigotrštvu in knjižničarstvu, ter s tem postavila pod vprašanj kompetence in spretnosti, potrebne za delo v teh dejavnosti. Naloga mladega raziskovalca bo analizirati tovrstne procese in orisati odgovor na raziskovalno vprašanje, kje se bo v knjižnem založništvu v naslednjih nekaj letih začrtala meja med strojnimi in človeškim delom.

eng:

The young researcher will be trained at the Department of Library, Information Science and Book Science. Candidates who have completed a Master's degree (2nd Bologna cycle) in Library, Information Science and Book Science are welcome to apply. The candidate is expected to be proficient in verbal and written communication in Slovene and English. Experience of working in publishing and knowledge of language robots are also desirable. In addition to completing his/her PhD studies, the MR will have acquired all the skills necessary to carry out independent scientific research, teaching and professional work in higher education institutions in the field of publishing studies.

The young researcher will analyse the changes taking place in book content mediation in the age of artificial intelligence. The notion of book content mediation in publishing studies sensibly covers the literary mediation between different linguistic communities, the book translation, and the promotion of authors and their works. The leap of AI into everyday use, with the emergence of translation machines such as deepL, chatbots such as Chat

GPT, and editing/writing tools such as sudowrite, has significantly changed the way authors write and translate their works. In addition, the way promotional and media messages and materials are prepared have changed, and new possibilities for analysing reading audiences has opened up. This raises a whole new set of research questions and dilemmas: how will these tools change the authorial processes in book publishing? To what extent will translation work be done by humans and what kind of skills and competences will be needed? To what extent will authors use machine writing tools to write genre literature, poetry and literary fiction? Will AI be used to analyse reading audiences and how useful it is for preparing personalised marketing content?

We estimate that all these tools will fundamentally change the work processes and financial flows in book publishing, bookselling and librarianship in the coming years; as a result, publishing competences and skills will be put under question mark. The task of the young researcher will be to analyse these processes and, above all, to answer the research question of where the boundary between machine and human labour will be drawn in book publishing in the next few years.

Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (Description of the Young Researcher's position)

1. Članica UL (UL member):

Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta / University of Ljubljana, Faculty of Arts

2. Ime, priimek in elektronski naslov mentorja/ice (Mentor's name, surname and email):

doc. dr. Primož Krašovec, primoz.krasovec@ff.uni-lj.si

3. Raziskovalno področje (Research field):

5.03 – Družboslovje – Sociologija / 5.03 – Social Sciences – Sociology

4. Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (Description of the Young Researcher's position):

Vključuje morebitne dodatne pogoje, ki jih mora izpolnjevati kandidat/ka za mladega raziskovalca/ko, ki niso navedeni v razpisu za mlade raziskovalce.

slo:

Usposabljanje mladega raziskovalca se bo umeščalo na presečišče kritičnih teorij tehnologije, epistemologije in vprašanj, povezanih z naglim razvojem umetne inteligence (UI). Tema njegovega usposabljanja bo umetna inteligenca kot epistemološki problem ter učinki tega problema na vsakdanji odnos do sodobne UI in kulturo njene uporabe. Osnovno raziskovalno vprašanje bo vprašanje razlike med človeško in umetno inteligenco. Človeška inteligenca je vezana na samozavedanje, medtem ko umetna inteligenca deluje brez subjektivne refleksije, kar pomeni, da jo uporabniki lahko dojemajo kot manjvredno človeški inteligenci in so do nje dismisivni; ali pa, nasprotno, njeno nezavednost razumejo kot potencialno grožnjo in do nje razvijejo tesnoben odnos. Epistemološki problem UI je hkrati neizogibno tudi etični problem - kako in kakšen etični odnos lahko razvijemo do nečesa, kar težko razumemo že zaradi osnovnega ustroja lastne inteligence?

Usposabljanje bo sestavljeno iz osnovnega teoretskega dela, primerjalno-kombinatornega teoretskega dela, samostojnega raziskovalnega dela, pisanja disertacije, objavljanja znanstvenih člankov ter priložnostne asistencije pri pedagoškem delu na Oddelku za sociologijo. Mladi raziskovalec bo sodeloval tudi pri organizaciji znanstvenih konferenc in drugih dogodkov na Oddelku za sociologijo ter pri urejanju znanstvenih publikacij na temo usposabljanja.

Osnovni teoretski del usposabljanja bo obsegal intenziven študij klasičnih (kot so Marxova kritika politične ekonomije, Leroi-Gourhanova teorija človeške inteligence kot primarno tehnične inteligence in Simondonova teorija razmerja med kulturo in tehniko) in sodobnih teorij tehnologije (medijska arheologija, akcelerationizem, posthumanistične teorije tehnologije). Dodatno bo osnovni teoretski del obsegal tudi študij epistemoloških teorij (denimo Canguilhemove in Bachelardove), kar bo mladega raziskovalca usposobilo za kasnejšo obravnavo UI kot epistemološkega problema.

Primerjalno-kombinatorni teoretski del usposabljanja bo obsegal seznanjanje z zgodovino (začetki UI in kibernetika, simbolna UI, umetno življenje, strojno in globoko učenje) in načinom delovanja sodobne, generativne in na globokem učenju (GU) temelječe umetne inteligence. Ta spoznanja bo mladi raziskovalec nato kombiniral z nevroznanstvenimi (kot je Grazianova) in humanističnimi (kot je Bergsonova) teorijami inteligence, kar ga bo usposobilo za razumevanje tako človeške kot strojne inteligence ter njunih medsebojnih razlik in razmerij.

Opremljen s potrebno teoretsko podlago bo mladi raziskovalec nato izvedel samostojno raziskavo inteligence UI na način pogovarjanja z jezikovnimi modeli in kreativne uporabe multimodalne generativne UI. Cilj raziskave bo razumevanje delovanja inteligence UI, kar lahko potencialno pripomore k olajšanju nekaterih etičnih dilem, ki izhajajo iz nerazumevanja delovanja inteligence UI in k bolj vključujočemu odnosu do UI, ki ne bi več temeljil na postavljanju človeške inteligence kot norme in strojne inteligence kot odklona od nje.

Izbor obeh temeljnih doktorskih predmetov, obeh doktorskih seminarjev ter zunanjega izbirnega predmeta v individualnem študijskem programu bo prilagojen navedeni temi: temeljna predmeta bosta teoretska, seminarja tehnično-metodološka, zunanji izbirni predmet pa namenjen urjenju v uporabi sodobne UI.

Na podlagi teoretskega usposabljanja in samostojne raziskave bo mladi raziskovalec nato napisal doktorsko disertacijo. V času usposabljanja bo svoje spoznanja tudi sproti predstavljal na znanstvenih konferencah in pisal ter objavljial znanstvene članke in poglavja v znanstvenih monografijah.

Zaželeno, a ne obvezno, dodatna znanja kandidata:

- poznavanje teorij tehnologije in epistemoloških teorij
- poznavanje zgodovine in delovanja UI
- spretnost pri uporabi sodobne generativne UI

- znanstvene in/ali strokovne objave
- pedagoške, raziskovalne, uredniške in organizacijske izkušnje.

eng:

The young researcher's training will be situated at the intersection of critical theories of technology, epistemology and issues related to the rapid development of Artificial Intelligence (AI). The theme of his training will be AI as an epistemological problem and its effects on everyday attitudes towards contemporary AI and the culture of its use. The main research question will be the difference between human and artificial intelligence. Human intelligence is tied to self-awareness, whereas AI operates without subjective reflection, which means that users may perceive it as inferior to human intelligence and be dismissive towards it; or, conversely, they may perceive its lack of awareness as a potential threat and develop an anxious attitude towards it. The epistemological problem of AI is also inevitably an ethical problem - how and what kind of ethical attitude can we develop towards something that is already difficult to understand because of the very structure of our own intelligence?

The training will consist of fundamental theoretical work, comparative-combinatorial theoretical work, independent research work, dissertation writing, publishing scientific articles, and occasional teaching assistance at the Department of Sociology. The young researcher will also contribute to the organisation of scientific conferences and other events at the Department of Sociology and to the editing of scientific publications on the subject of the training.

The fundamental theoretical part of the training will include an intensive study of classical (such as Marx's critique of political economy, Leroi-Gourhan's theory of human intelligence as primarily technical intelligence, and Simondon's theory of the relationship between culture and technology) and contemporary theories of technology (media archaeology, accelerationism, posthumanist theories of technology). Additionally, the basic theoretical part will include the study of epistemological theories (e.g. Canguilhem's and Bachelard's), which will allow the young researcher to later consider AI as an epistemological problem.

The comparative-combinatorial theoretical part of the training will include an introduction to the history (origins of AI and cybernetics, symbolic AI, artificial life, machine and deep learning) and the *modus operandi* of modern, generative and deep learning (GU)-based artificial intelligence. These insights will then be combined with neuroscience (such as Graziano's) and humanistic (such as Bergson's) theories of intelligence, enabling the young researcher to understand both human and machine intelligence and their differences and relationships.

Equipped with the necessary theoretical background, the young researcher will then carry out an independent investigation of AI intelligence by means of talking with language models and the creative use of multimodal generative AI. The aim of the research will be to understand how AI intelligence works, which can potentially help to alleviate some of the ethical dilemmas that arise from misunderstandings of AI intelligence and to foster a more inclusive attitude towards AI, no longer based on human intelligence as the norm and machine intelligence as a deviation from it.

The choice of the two core doctoral courses, the two doctoral seminars and the external elective course in the individual study programme will be adapted to this theme: the core courses will be theoretical, the two seminars will be technical-methodological, and the external elective course will be aimed at training in the use of modern AI. Based on the mentioned theoretical background and original research, the young researcher will then write a PhD thesis. During the training, he/she will also present his/her findings at scientific conferences and write and publish scientific articles and chapters in scientific monographs.

Desirable but not compulsory additional skills:

- knowledge of theories of technology and epistemological theories
- knowledge of the history and functioning of AI
- ingenuity in the use of modern generative AI
- scientific and/or professional publications
- teaching, research, editorial and organisational experience.

Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (*Description of the Young Researcher's position*)

1. Članica UL (*UL member*):

Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta / *University of Ljubljana, Faculty of Arts*

2. Ime, priimek in elektronski naslov mentorja/ice (*Mentor's name, surname and email*):

izr. prof. dr. Janez Mlinar, janez.mlinar@ff.uni-lj.si

3. Raziskovalno področje (*Research field*):

6.01 – Humanistika – Zgodovinopisje / *6.01 – Humanities – Historiography*

4. Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (*Description of the Young Researcher's position*):

Vključuje morebitne dodatne pogoje, ki jih mora izpolnjevati kandidat/ka za mladega raziskovalca/ko, ki niso navedeni v razpisu za mlade raziskovalce.

slo:

op. :Izrazi, zapisani v moški slovnični obliki, so uporabljeni kot nevtralni za moško in žensko slovnično obliko

Mladi raziskovalec se bo vključeval v raziskovalno delo programske skupine Slovenska zgodovina (P6-0235), s čimer mu bo omogočen dostop do raziskovalne infrastrukture, ki je na voljo v okviru Univerze v Ljubljani. V skladu z raziskovalnimi izhodišči programske skupine se bo mladi raziskovalec osredotočal na raziskave zgodovinskih fenomenov, procesov in/ali posameznikov, ki se vsebinsko navezujejo na širši prostor današnje Slovenije. Okvirno bodo njegove raziskave zamejene z obdobjem visokega in/ali poznega srednjega veka (11. do 15. stoletje). Njegova naloga bo obravnavane zgodovinske fenomene, procese in/ali posameznike postaviti v širši kontekst sočasnega družbenega razvoja v Evropi in s tem opozoriti na vpetost obravnavanega prostora v takratne politične, družbene, kulturne in intelektualne procese.

Kandidat bo svoje raziskovalne rezultate sproti predstavljal slovenski in mednarodni znanstveni javnosti.

Poleg splošnih pogojev se od kandidata za mladega raziskovalca pričakuje

- visoka motiviranost za znanstveno-raziskovalno delo
- proaktivnost, ustvarjalnost in vztrajnost
- samostojno kritično analitično razmišljanje
- komunikativnost in sposobnost tako samostojnega kot skupinskega dela
- osnovno znanje latinskega jezika

eng:

The young researcher will participate in the research work of the program group Slovenska zgodovina (Slovene history) (P6-0235), what will give him the access to the research infrastructure available at the University of Ljubljana. In accordance with the research aims of the program group, the young researcher will be concentrated on research of historical phenomena, processes and/or individuals, which are related to the broader area of today's Slovenia. His task will be to place the discussed historical phenomena, processes and/or individuals in the broader context of the simultaneous social development in Europe and thereby draw attention to the involvement of the discussed space in the political, social, cultural and intellectual processes of the time. High and/or Late Middle Ages (11th to 15th century) will be the focusing time period of candidate's research. The candidate will present his research results to the Slovenian and international scientific public.

In addition to the general conditions, from the young researcher candidate is expected to be

- highly motivated for scientific research work
- proactive, creative, and persistent
- able of independent critical analytical thinking
- communicative and able to work independently as well as in a group
- have a basic knowledge of the Latin language

Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (*Description of the Young Researcher's position*)

1. Članica UL (*UL member*):

Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta / *University of Ljubljana, Faculty of Arts*

2. Ime, priimek in elektronski naslov mentorja/ice (*Mentor's name, surname and email*):

v. zn. sod. dr. Gregor Moder, Gregor.Moder@ff.uni-lj.si

3. Raziskovalno področje (*Research field*):

6.10 – Humanistika – Filozofija / *6.10 – Humanities – Philosophy*

4. Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (*Description of the Young Researcher's position*):

Vključuje morebitne dodatne pogoje, ki jih mora izpolnjevati kandidat/ka za mladega raziskovalca/ko, ki niso navedeni v razpisu za mlade raziskovalce.

slo:

Mladi raziskovalec bo delal na področju nemškega idealizma ter kritike ideologije, usposabljal pa se bo tudi na področju filozofije umetnosti in kulture, pod vodstvom v. zn. sod. dr. Gregorja Modra.

Mladi raziskovalec bo v času zaposlitve fizično prisoten na delovnem mestu in bo aktivno prispeval k intelektualnemu miljeju Oddelka za filozofijo. Poleg raziskovalnih nalog se od kandidata pričakuje tudi pomemben prispevek k organizaciji dogodkov in ustrezen delež administrativnih nalog.

Pogoj je aktivno znanje angleškega jezika. Zaželeno je znanje nemščine in francoščine. Znanje slovenskega jezika ni pogoj; če kandidat ne govori slovensko, pa je zelo zaželeno, da se v času trajanja zaposlitve vključi v jezikovni tečaj z namenom neodvisnega sporazumevanja.

Kandidat naj v združenem dokumentu pod točko »Opis dosedanjega sodelovanja pri raziskovalnem delu« pripravi:

- motivacijsko pismo (1 stran),
- življenjepis s poudarkom na znanstvenem in strokovnem delu ter izkušnjah z organizacijo dogodkov in drugim javnim delovanjem,
- okviren načrt doktorske raziskave (največ 2 strani),
- seznam znanstvene in strokovne bibliografije,
- primer pisanja (objavljeni članek, diplomsko/magistrsko delo ...).

eng:

The young researcher will work in the field of German Idealism and the critique of ideology, and will also receive training in the philosophy of art and culture, under the supervision of Senior Research Associate Dr Gregor Moder.

In the combined document, under the heading 'Description of previous research collaboration', the applicant should submit:

- a motivation letter (1 page),
- CV with emphasis on scientific and professional work and on experience in event organisation and other public activities,
- an indicative plan of the doctoral research (maximum 2 pages),
- a list of scientific and professional bibliography,
- an example of writing (published article, bachelor/master thesis, etc.).

Active knowledge of English is a requirement. Knowledge of German and French is desirable. Knowledge of Slovene is not a requirement; however, if the candidate does not speak Slovene, it is strongly recommended that he/she takes a language course during the period of employment in order to be able to communicate independently.

The young researcher will be physically present at the workplace during the period of employment and will actively contribute to the intellectual milieu of the Department of Philosophy. In addition to research duties, the candidate

will be expected to make a significant contribution to the organisation of events and to carry out an appropriate share of administrative tasks.

Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (*Description of the Young Researcher's position*)

1. Članica UL (*UL member*):

Filozofska fakulteta (Faculty of Arts)

2. Ime, priimek in elektronski naslov mentorja/ice (*Mentor's name, surname and email*):

Marta Verginella, marta.verginella@ff.uni-lj.si

3. Raziskovalno področje (*Research field*):

Zgodovinopisje (Historiography)

4. Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (*Description of the Young Researcher's position*):

Vključuje morebitne dodatne pogoje, ki jih mora izpolnjevati kandidat/ka za mladega raziskovalca/ko, ki niso navedeni v razpisu za mlade raziskovalce.

slo:

Mladi raziskovalec oz. mlada raziskovalka bo sodeloval/a pri dveh raziskovalnih projektih, in sicer *Ženske med nelegalnim in neregularnim delom od 19. stoletja do danes* (MOONLIGHTING) ter *Zgodovina ženskega dela v 19. in 20. stoletju na Slovenskem* (WOWORK). Oba projekta se posvečata področju ženskega dela v 19. in 20. stoletju in usmerjata pozornost na pravne, politične, gospodarske, socialne in kulturne aspekte te tematike.

Pogoj: diploma ali magisterij iz zgodovine

Znanje tujih jezikov: angleščina, prednost bodo imeli kandidati z znanjem italijanščine, hrvaščine oz. nemščine

Njegove oz. njene obveznosti bodo naslednje:

- pridobivanje dokumentarnega gradiva v arhivih Slovenije in v sosednjih državah, predvsem v Italiji, Avstriji, Hrvaški in Srbiji;
- sistemizacija zbranega gradiva, ki bo na razpolago vsem članom/cam raziskovalne skupine;
- priprava znanstvenih in študijskih seminarjev ter sodelovanje na znanstvenih dogodkih, ki bodo širši javnosti predstavili rezultate raziskovalne dejavnosti skupine.

Kandidat oz. kandidatka bo sodeloval/a pri:

- komuniciranju s študenti in usmerjanju študentov na raziskovalnem področju;
- prepisovanju intervjujev;
- urejanju skupinske raziskovalne dokumentacije;
- uredniškem delu znanstvenih objav in komuniciranju z založbami oz. uredništvu znanstvenih revij;
- objavi in diseminaciji znanstvenih vsebin na socialnih omrežjih;
- drugih nalogah, ki vsebinsko sodijo v širše področje delovnega mesta po nalogu nadrejenega.

Zaželene so sledeče osebnostne karakteristike:

- inovativnost;
- smisel za organizacijo lastnega in timskega dela;
- dobro razvite pisne in ustne komunikacijske veščine;
- sposobnost analitičnega in znanstvenega oblikovanja tekstov;
- predhodne delovne izkušnje pri podobnih nalogah.

Specifično se bo kandidat/ka poglobila v en segment obravnavanih tematik.

Z izsledki svoje raziskave, še posebej pa s sistematičnim delom na arhivskih in drugih virih, bo kandidat/ka moral/a dejavno pripomoči k objavam skupine in k uveljavitvi novih zgodovinske metodologije, kar je osrednji cilj raziskovalne skupine, v katero bo vključen/a. Od kandidata/tke se pričakuje, da obvlada jezike virov.

eng:

The young researcher will participate in two research projects, namely *Women in Illegal and Irregular Work from the 19th Century to the Present* (MOONLIGHTING) and *The History of Women's Work in the 19th and 20th Centuries in Slovenia* (WOWORK). Both projects focus on the field of women's work in the 19th and 20th centuries, focusing on the legal, political, economic, social, and cultural aspects of this topic.

Prerequisite: Bachelor's or Master's degree in History

Knowledge of foreign languages: English, preference will be given to candidates with a knowledge of Italian, Croatian or German

His/her duties will be:

- Acquiring documentary material in archives in Slovenia and in neighbouring countries, mainly Italy, Austria, Croatia and Serbia;
- Systematisation of the material collected, which will be made available to all members of the research team;
- preparation of scientific and study seminars and participation in scientific events to present the results of the group's research activities to the wider public.

The candidate will be involved in:

- Communicating with and guiding students in their research;
- transcribing interviews;
- editing the research team documentation;
- editing scientific publications and communicating with publishers or editors of scientific journals;
- publishing and disseminating scientific content on social media;
- other tasks that fall within the broad scope of the post as assigned by the supervisor.

The following personal characteristics are desirable:

- Innovative;
- a flair for self-organisation and teamwork;

- well-developed written and oral communication skills;
- ability to produce analytical and scientific texts;
- previous experience in similar tasks.

Specifically, the candidate will be able to delve into one segment of the topics covered. The results of his/her research, and in particular his/her systematic work on archival and other sources, will have to contribute actively to the publications of the group and to the establishment of new historiographical methodologies, which is a central objective of the research group in which he/she will be involved. The candidate is expected to have a good command of the languages of the sources.

Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (*Description of the Young Researcher's position*)

1. Članica UL (*UL member*):

Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta / *University of Ljubljana, Faculty of Arts*

2. Ime, priimek in elektronski naslov mentorja/ice (*Mentor's name, surname and email*):

prof. dr. Alojzija Zupan Sosič, Alojzija.ZupanSosic@ff.uni-lj.si

3. Raziskovalno področje (*Research field*):

6.07 – Humanistika – Literarne vede / *6.07 – Humanities – Literary sciences*

4. Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (*Description of the Young Researcher's position*):

Vključuje morebitne dodatne pogoje, ki jih mora izpolnjevati kandidat/ka za mladega raziskovalca/ko, ki niso navedeni v razpisu za mlade raziskovalce.

slo:

Mladi raziskovalec oz. mlada raziskovalka (MR) bo vključen/a v delo raziskovalnega programa P6-0265 *Medkulturne literarnovedne študije* in bo deloval/a na Oddelku za slovenistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Usposabljanje MR bo vezano na področje sodobne slovenske književnosti in njene vloge oziroma pomena v evropski kulturi. Povezovalo se bo s področji, ki jih raziskuje mentorica: sodobni slovenski roman in poezija, teorija pripovedi, literatura žensk in predstavnikov manjšinske književnosti, literarna interpretacija. MR se bo v toku usposabljanja temeljito seznanjal/a z dosedanjim stanjem raziskav na tem področju, pri čemer bo posebej spodbujen/a k načrtovanju lastnega izvirnega raziskovalnega projekta. Z raziskavo povezane podrobnosti usposabljanja bodo opredeljene v sodelovanju z izbranim/no kandidatom/ko ob upoštevanju njegovih/njenih raziskovalnih interesov in študijsko-strokovnih kompetenc. MR bo v obdobju usposabljanja sodeloval/a z raziskovalci in raziskovalkami v okviru raziskovalnega programa, pomagal/a in sodeloval/a pri organizacijskih, tehničnih in raziskovalnih nalogah, kot član/ica Oddelka za slovenistiko pa sooblikoval/a tudi delo Oddelka, h kateremu bo v omejenem obsegu prispeval/a na pedagoškem, strokovnem in organizacijskem področju.

Od kandidata/ke pričakujemo, da je (bo pravočasno) uspešno zaključil/a drugostopenjski magistrski študij humanistične ali družboslovne smeri, se vpisal/a na doktorski študij slovenistike v okviru doktorskega študijskega programa na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani ter ga pravočasno uspešno zaključil/a. Kandidat/ka mora brezhibno obvladati ustno in pisno izražanje v slovenskem jeziku. Ker je mogoče (medkulturne) literarnovedne raziskave izvajati zgolj v stiku z mednarodnim prostorom, je pogoj za MR tudi aktivno znanje vsaj dveh svetovnih jezikov (angleški, nemški, francoski, italijanski), prednost pa imajo kandidati/ke, ki obvladajo tudi jezike naših sosedov (na primer nemški ali/in hrvaški jezik). Prednost imajo kandidati/ke z izkušnjami pisanja znanstvenih prispevkov in sodelovanja s tujino. Poleg tega je zaželeno da je kandidat/ka samoiniciativen/na, natančen/na, ima dobre organizacijske sposobnosti in komunikacijske veščine, je sodelovalen/a in uspešen/a v skupinskem delu ter obvlada temeljna računalniška programska orodja.

eng:

The young researcher (YR) will take part in the research programme P6-0265, Intercultural Literary Studies, and will work at the Department of Slovene Studies at the University of Ljubljana's Faculty of Arts. His or her area of research will be related to contemporary Slovene literature and its role and significance in European culture. It will be linked to the supervisor's research areas: the contemporary Slovene novel and poetry, the theory of narrative, women's literature, minority literature, and literary interpretation. During this programme, the YR will be encouraged to acquire a thorough knowledge of state-of-the-art research in the field and to design his or her own original research project. Further details of the training plan will be determined after the selection has been made and the YR's research interests and skills in the field have been taken into account. During the training period, the YR will collaborate with researchers within a corresponding research programme and assist with organisational, technical, and research tasks. As a member of the Department of Slovene Studies, he or she will participate to a limited extent in the activities of the department through teaching, organization, and other tasks.

The applicant is expected to have completed (in time) a master's degree in the humanities or social sciences, to enrol in the faculty's doctoral programme in Slovene Studies as part of the interdisciplinary doctoral programme at the University of Ljubljana's Faculty of Arts, and to complete it within the required timeframe. The applicant is

required to have professional-level writing and verbal skills in Slovene. Given the international nature of (intercultural) literary research, the applicant must also have an active knowledge of at least two world languages (English, German, French, or Italian). Preference will be given to applicants that also have a good command of the languages of Slovenia's neighbouring countries (e.g., German or Croatian). Preference will be given to applicants with experience in writing research articles and in international cooperation. The applicant should show initiative, be meticulous, have good organizational and communication skills, be able to work well in a team, and be familiar with basic computer tools.